Eesti NSV Riiklik Raamatukogu
PE 21.848

LINNA TEATAJA

Toimetus ja tellitus
Tallinnas, Pikk 2
Üksiknumbri hind 20 kopikat || Ilmub kuus korda nädalas
Tänast lehte 2 lehekülge

Nr. 19 | Laupäeval, 27. septembril 1941 | I aastakäik

Kiievi juures ligi pool miljonit vangi

Juhi peakorterist, 26. septembril.

Sõjavägede ülemjuhatus teatab:

Nagu juba eriti teatatud, jatkub halastamatu paratamatusega ida pool Kiievit ikka veel sissepiiratud vastase jõudude hävitamine. Vangide arv on tõusnud 492.000 mehele ja on ikka veel kasvamas.

Lennuvägi hävitas raudteeliine ja varustuskäitisi Harkovi, Tuula ja Moskva ruumis.

Inglismaa mereruumis pommitasid võitluslennukid viimasel ööl põlema suure kaubalaeva.

Vaenlase võitlustegevust riigipiirkonna kohal ei olnud päeval ega öösel.

Bei Kiew ca 500.000 Gefangene gemacht

Aus dem Führerhauptquartier, 26. September.

Das Oberkommando der Wehrmacht gibt bekannt:

Wie bereits durch Sondermeldung bekannt gegeben, schreitet die Vernichtung der ostwärts Kiew noch eingeschlossenen Kräfte des Gegners unerbittlich fort. Die Zahl der Gefangenen hat sich auf 492.000 Mann erhöht. Sie ist noch ständig im Wachsen.

Die Luftwaffe zerstörte Eisenbahnlinien und Rüstungsbetriebe im Raum um Charkow, Tula und Moskau.

Im Seegebiet um England warfen Kampfflugzeuge in der letzten Nacht ein grosses Handelsschiff in Brand.

Kampfhandlungen des Feindes über dem Reichsgebiet fanden weder bei Tage noch bei Nacht statt.

Häid edusamme Leningradi all

dnb. Berliin, 25. sept.

Võitlustes Leningradi all oli saksa vägedel 24. sept. jälle suur edu hoolimata bolševike ägedast vastupanust. Ühe saksa diviisi osad valutasid teravate võitluste järele suure tööstusala. Üksikuis majades panid bolševikud visalt vastu, kuid löödi saksa sõdurite poolt lähivõitluses taganema.

Ühe teise diviisi rindeosas vallutati pärast raskeid võitlusi suur maa-ala ja tungiti edasises võitluses uutele aladele. Teravates vastupealetungides jala- ja soomusvägedega püüdsid bolševikud saksaste edasitungi pidurdada, kuid kõik nende katsed löödi bolševikele raskete kaotustega tagasi.

Võitlustes Leningradi pärast rakendusid kolmapäeval jälle võitlus- ning lahinglennukid, ja tagajärjekalt. Pommitati Leningradi ennast ja selle lähiseid, kusjuures tabati rängalt üht kasarmuhoonet.

Idafrondi põhjaosas tulistas saksa raskesuurtükivägi edukalt laevu Leningradi sadamas. Üks 10.000-t aurik lasti põlema.

Nõukogude sõjalaevad, kes maavõitlustesse sekka katsusid liituа, võeti raskesuurtükiväe poolt tagajärjeka tule alla. Hästi sihitud saksa granaadid sundisid nõukogude sõjalaevu oma tulelaskmist ümber sättima.

Nõukogude armee vastu sihitud piiramistoimingute jooksul sõjalaevastiku poolt tekkis kokkupõrge vahipaadi ja vaenlase kahe kiirpaadi vahel. Vahipaat uputas suurtükitulega vaenlase kiirpaadi. Siis sai vahipaat teiselt kiirpaadilt torpeedo tabamuse ja vajus. Samas merepiirkonnas jooksis vaenlase allveelaev saksa miinitõkkele ja kisti kaugele nähtud plahvatuse tagajärjel puruks.

Surm jälgib Nõukogude kolonne

Ettekujutamatu kaos sissepiiratute „kotis"

Berliin, 25. september.

Ühe saksa lennukorpuse lendurid jutustavad ettekujutamatust kaootilisest pildist, mida pakuvad sissepiiratud nõukogude väed ruumis ida pool Kiievit. Lalnele kaupa ründavad saksa sööst-, võitlus- ja labinglennukid lõikavate ja julgelt sooritatud madalrünnakutega nõukogude kolonne. Relvi ja sõidukeid hävitatakse hiiglaslikus ulatuses. Peatuspaikadel ootavaid ja tihedalt asenevaid motoriseeritud kolonne küiivad järjest uuesti üle pommidega ja rünnati madallennuga.

Päevade viisi kannavad saksa lennukid surma nõukogude kolonnidesse, mis sageli kuni kümnes reas üksteise kõrval sõites loodavad pääseda saksa haardest. Üksi peagu 1000 jõuvankri hävitamist jälgiti kindlalt. See arv tuleb aga mitmekordistada, sest enamuses laskemoonaga laaditud jõuvankrid · plahvatasid ja panid põlema teisi tihedalt lähedal asetsevaid või sõitvaid sõidukeid. Sageli kitsasse ruumi kokku surutud bolševikele ei jäetud ühtki võimalust pääseda enda saatusest. Paljud kilomeetrid kaugemal tõusid paksud suitsupilved verise kaose kohale.

Idarinde lõunalõigus vallutasid saksa väed 24. septembril uusi maa-alasid. Selle päeva edukates võitlustes saadi paljud tuhanded vangid ja hävitati 12 nõukogude tanki. Pealeselle said saksa väed saagiks 600 hobust. Nõukogudel oli nendes võitlustes jällegi raskeid veriseid kaotusi. Üksi ühe saksa eelsalga võitlusväljal loeti 24. septembril 700 langenud nõukogude sõdurit.

Ühe saksa diviisi lõigus hävitati 24. septembril sissepiiratud ruumis ida pool Kiievit tugevas lähivõitluses tükelikult üks nõukogude võitlusgrupp. Nõukogude vägedel oli iseäranis raskeid veriseid kaotusi. Saksa diviisi osad said nendes võitlustes saagiks üle 1000 jõuvankri ja 150 kahurit.

Võitlustes idarinde lõunalõigus saitsusid 23. septembril ühe saksa soomusdiviisi osad kahe nõukogude laskurdiviisi vastu. Saksa soomusmasinad asusid kohe rünnakule. Tekkinud võitlustes said nõukogude diviisid raskesti lüüa ja pidid taanduma veriste kaotustega.

Taanduvad nõukogude üksused kuhjusid ühe jõest üleminekukoha juure. Siin rünnati neid uuesti saksa soomusmasinate poolt, mis bolševikke külvasid üle hävitava tulerahega oma kahureist ja kuulipildujaist. Peale raskete verisie kaotuste kaotasid bolševikud selles võitluses veel 1700 sõdurit, kes võeti vangi saksa soomusdiviisi poolt.

Konvoi hävitamine

dnb. Berliin, 25. septembril.

Vaenlase konvoi hävitamise kohta lääne pool Aafrikat kuuleme veel järgmisi üksikasju:

Kui konvoi avastati, koosnes ta kaheteistkümnest kaubalaevast, mis raskestilaadituna hoidsid kurssi põhja poole. Nende laadungit pidi vaenlane eriti väärtuslikuks pidama, sest neli hävitajat ja kolm valvelaeva kindlustasid konvoid. Eriti püüdsid nad kaitsta suurt tanklaeva. Kaks hävitajat kaitsesid seda pidevalt mõlemast küljest. Saksa allveelaevad asusid plaanikindlale rünnakule. Mõlemat esimest laeva torpedeeriti üheaegselt ja siis sattus segadusse kogu konvoi.

Hävitajad sõelusid metsiku kiirusega siia-sinna, aurikud muutsid kurssi ja seda tegid koos nendega valvelaevad, kes hoolitsesid ohvrite eest. Kursi muutmine aga neid ei aidanud.

Järgmise löögiga läks põhja kolm aurikut. Kõik hävitajad kogunesid siis suure tanklaeva ümber, mis aga keset seda kaitset tabati siiski torpeedoga. Nüüd oli konvoi poole võrra kokku kuivanud. Alveelaevad aga sõitsid järele ja kangekaelses jälitamises, mis kestis kuni järgmise päevani, rööviti konvoi koosseisust hästisihitud tabamuste läbi veel viis aurikut, kuigi viimaks kaitselaevade arv ületas kaitstavate kaubalaevade arvu. Siis oli üle jäänud veel ainult üks väike aurik. Ta kasutas võimalust põgenemiseks sellal, kui allveelaevad olid tegevuses rasvasemate suutältega.

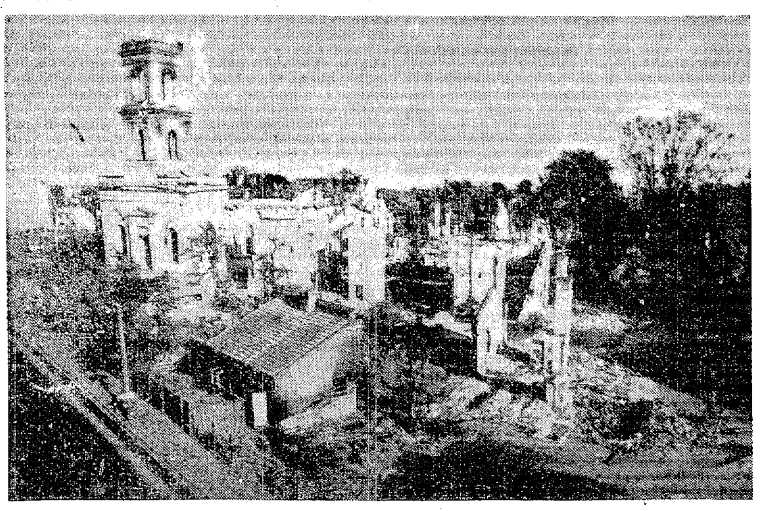
Rasked saksa sööstrünnakud

dnb. Berliin, 25. septembril.

Idarinde lõunaosas andsid silmapaistvaid tulemusi rasked saksa sööstrünnakud. 24. septembril purustati arvukalt nõukogude kindlustusseadmeid ja välikindlustusi. Laialdase hävitustöö kõrval võitluspositsioonidel tekitati suur tulikahju ühes suures kütteainete seadmes. Kütteainete ladu hävis tules täielikult.

Kesknädala jooksul saksa võitlus- ja sööstvõitluslennukite tugevad üksused ründasid edukalt lainete kaupa kahurväepositsioone kui ka raudteejaamasid ja Krimmi maakitsust. Näha oli tugevaid plahvatusi ja tulikahjusid. Hävitati suur arv kahureid ja väga palju muud materjali.

Saksa võitluslennukite üise rünnaku ajal varustusseadmete ja relvastuskäitiste vastu Moskvas ja Tuulas suunas saksa lennuvägi ööl vastu 25. septembrit teisi lennukeid laskemoona ja lõhkeainete vabrikute vastu keskmises rindelõigus bolševike liitide taga. Ka nendes tehastes oli näha laialatuslikku purustustööd ja rohkeid suuri tulikahjusid.



Bolševike purustustöö Tartus
Pildil vaade Maarja kiriku ja ümbruskonna majade varemeile.

Bolschewistische Zerstörung in Dorpat
Auf dem Bilde sehen wir die Ruinen der Marienkirche und ihrer Umgebung.

Tallinna Majanduskomando.

Teadaanne

Tallinna ja Nõmme pagari- ja kondiitriärisid, mis praegu töötavad, kutsutakse üles käesolevaga saatma oma juhataja või selle volinik teisipäeval, 30. sept. 1941, kell 4 p. l. linnavalitsuse ruumes Kinga nr. 6 tuba 10, IV kord, toimuvale koosolekule. Juhatajail, kes ei ilmu sellele koosolekule, tuleb antud juhtumil arvestada oma äri sulgemisega.

Tallinna Majanduskomando ja Linnavalitsus.
Dr. Kunath. A. Terras.

Wi-Kdo Reval

Anordnung

Sämtliche Bäckereien und Konditoreien der Stadt Reval mit Nõmme, die augenblicklich in Betrieb sind, werden hiermit aufgefordert ihren Verwalter oder dessen Bevollmächtigten zu einer am Dienstag, den 30. September 1941 nachmittag 4 Uhr in den Räumen der Stadtverwaltung Kinga Nr. 6, Zimmer 10 IV Stock stattfindenden Versammlung zu entsenden. Verwalter, die in dieser Versammlung nicht erscheinen, haben gegebenfalls mit der Schliessung ihres Geschäftes zu rechnen.

Wirtschafts-Kommando Reval und Stadtverwaltung
Dr. Kunath. A. Terras.

TEADAANNE

Tallinna linna rahandusosakond teatab, et Armee Ülemjuhataja korralduse alusel 6. septembrist 1941. a. ettevõtete, asutuste ja organisatsioonide poolt maksetavad lisatasud maksustatakse tulumaksuga ja elanu-kultuurmaksuga üldistel alustel.

Ühtlasi rahandusosakond tuletab meele, et ettevõtted, asutused ja organisatsioonid, kes vahepeal el ole kinnipeetud makse Eesti Panga osakonda üle kannud, peavad viivitamatult kõik kinnipeetud summad riigitulude arvele sisse maksma.

Tallinna linna rahandusosakonna juhataja

Uus eeskava Sõdurite-kinos, Viru 11

Tänasest peale jookseb Sõdurite-kinos uus lõbus „Bavaria-Filmkunst"i film „Seitsmes poiss" Maria Nicklischi, Heli Finkenzelleri, Gustav Waldau, Hans Holti ja Karl Schönböckiga. Pääsmete eelmüük kella 10—12. Etenduste algus äripäevil kell 15.30 ja 17.30, pühapäeval kell 13.30, 15.30 ja 17.30.

Neues Programm im Soldatenkino, Viru 11

Ab heute läuft der neue lustige „Bavaria-Filmkunst" Film „Der 7. Junge" mit Maria Nicklisch, Heli Finkenzeller, Gustav Waldau, Hans Holt und Karl Schönböck. Kartenvorverkauf täglich von 10 bis 12. Vorstellungen um 15.30 und 17.30, sonntags 13.30, 15.30 u. 17.30.

Tallinna linna sotsiaalosakonna teadaanne

Tallinna linna sotsiaalosakonna supikaartide väljaandmine 1941. a. oktoobrikuu kohta toimub Tallinnas, Uus 14, hoovis, II k., järgmiselt:

28. sept. kella 8—16 elanikele, kes toovad suppi rahvaköögist nr. 1 (Jahu 5) ja nr. 2 (Kopli algkool).

29. sept. kella 8—16 elanikele, kes toovad suppi rahvaköögist nr. 3 (Vismari 15), nr. 7 (Pärnu 73) ja nr. 8 (Ristiku 6).

30. sept. kella 8—16 elanikele, kes toovad suppi rahvaköögist nr. 4 (Raua 32) ja nr. 5 (Majaka 2).

Supikaartide väljaandmisel nõutakse isikutunnistuse (tööturi töötaolekut tõendava märkusega dokumendi) esitamist. Hoolealused peavad esitama hoolekanderaamatu.

Bolševike purustustööd Tallinnas

Linnulennuline ülevaade hukkunud ja pooleldi hävinud tööstusist

Tallinnast põgenedes jätsid bolševikud Eesti pealinnale mälestuseks jubeda päranduse: hulga varemeiks muudetud suur- ja keskmisi tööstusi. Ja sellega ühenduses — tuhandeid töötuid.

Toome alamal linnulennulise loetelu neist purustustöödest ja hävitamistest vabrikuis ja töökodades, mis bolševike poolt Tallinnas on sooritatud.

Põhja paberi- ja puupapivabrik on osaliselt varemeis ja hävinud umbes 50 protsendi võrra. Säilinud on õnneks hulk katlaid ja väärtuslikke masinaid, kuid seda mitte tänu bolševike heatahtlikkusele, vaid nende oskamatusele, sest purustusseadeldised ei töötanud küllalt edukalt ja hulk dünamiiti jäi lõhkemata.

Rotermanni tehaseis on plahvatusest rikutud osaliselt katlamaja. Ka siin jäi osa purustusainet bolševike kiirel põgenemisel lõhkemata. Vabrik juba töötab ja küpsetab jälle leiba.

Sadamatehased on plahvatuste läbi täiesti hukkunud. Siin pole võimalik enam midagi päästa.

„Volta" vabrikul on hooned alles, aga sisustus on enamikus ära viidud. Vabrikut on võimalik osaliselt tööle rakendada.

„Puhk ja Poegade" suurveski on täiesti purustatud. Järel ainult varemed. Samuti hukkus „Ilmarine".

Kilgase („Kommunaari") kudumistööstusest on suurem osa hävinud plahvatusest ja tulest. Järel on Cottoni suka-osakond, samuti niidi-osakond. Osa paremaid sukamasinaid on aga bolševike poolt ära viidud. Jõujaam on alles.

Vennad Tofer („Punane Tekstiil") on täiesti purustatud ja hävinud.

Balti puuvillavabrikust on järel ainult rusuhunnikud ja varemed. Alles on jäänud aga toormaterjali laod hulga materjaliga.

Krulli tehase hooned on terved, alles on ka metallitagavarad. Hulk paremaid masinaid on aga ära viidud. Tehas hakkab ligemal ajal osaliselt tööle, valmistades masinaid põlevkivitööstuse jaoks. Jõujaam on säilinud.

Raudteede peatehaste hooned on terved, ainult üks hoone on veidi põlenud, kuid tehaste sisustus on suuremalt osalt ära viidud.

Koplis on täiesti maha põlenud ETK metallitöökoda — autode remontruum, milles jäi tulle üle 100 auto. Samuti hävis kõrvalasetsenud kastitööstus „Tallinna Kast".

„Ret" ja „Are" raadiotööstuste hooned on alles, kuid sisustus on ära viidud. Puutumata jäi ainult puutöösture-osakond. „Standard Raadio" tööstusel on säilinud ainult mehaanikatöökojad.

„Simplex"-kindavabrikul on hooned terved, kuid kindamasinad on ära viidud. Trikoo-osakond on säilinud.

Linna elektrijaamal on purunenud masinamaja. Jaam pannakse varsti uuesti tööle.

Filterveevärk purunes osaliselt. Seatakse jälle korda.

Balti jaam, samuti Kopli kaubajaam on hävinud tules, tule läbi hukkus ka Sadamajaam. Säilinud on Väike-jaam. Raudtee pumbatorn Telliskivi tänavas hukkus plahvatuse läbi.

Sadamas purustati elevaator, sadamaseadmed ja rida hooneid.

Lasnamäel on bolševikud põletanud bensiinipudelite loopimise läbi tööliste elumaju, mujal polnud neil selleks enam aega.

Terve rida suuremaid ja vähemaid tööstusi pääsis õnnega hävingust. Siin tuleb ütelda tänu julgelle ja leidlikele inimestele, kellede nimed praegu alles on teadmata, aga kes on osutanud suuri teeneid meie ühiskonnale. Nende otsustava tegevusega hoiti ära veelgi suuremad hävingud. Kuidas need tööstused päästeti, selle kohta liiguvad alles kuuldused. Need faktid tuleks aga kindlaks teha — ajaloo jaoks. Nii räägitakse, et telliskivitehas Koplis jäi terveks selle tõttu, et süütenõörid kisti tööliste poolt ära.

Bolševikud olevat kavatsenud hävitada ka trammivagunid, kuid töölised vedasid ettenägelikult vagunid mööda linna laiali. Depoos olnud ainult üks vagun.

Balti puuvillavabrik hukati viimsel hetkel — põgenemise ööl. Selles segaduses oleks suurema aktiivsuse korral olnud vahest võimalik ka vabrikut päästa.

Terveks on jäänud mitmesuguseist asjaoludest tingituna Lutheri vabrik, „Eestisiid", tubakavabrikud, saapavabrikud, piiritusvabrik, tapamajad, makaronivabrikud, šokolaadivabrikud, karastusjookide tehased ja hulk teisi suuremaid ja vähemaid tööstusi.

Kirliklike teateid

Aleksandri Katedraal. Laup. kell 17.30 õhtuteenistus. Pühap. kell 10 liturgia. Ülempr. K. Gustavson ja M. Ervart.

Rootsi kirik, Rüütli tn. Pühap., 28. sept., kl. 5. p. l. eestikeelne jumalateenistus, jutlustaval õp. Tanner ja P. Sink. Lauluettekandeid. Laululehed.

Püha-Vaimu kirik. Pühap., 28. sept., kell 10 jumalateenistus armulauaga. Kell 2 lastejumalateenistus. Õp. T. Tallmeister.

Rooma-katoliku kirik. (Vene 18): kell 9 vaikne p. missa saksakeelse jutlusega. Kell 11 kõrge missa eestikeelse jutlusega

Nõmmel (Rahu 17) kell 10 p. missa lauluga.

Ev.-luth. Trinitatis-Gemeinde. Sonntag, am 28. Sept., um 12.30 Uhr deutscher Gottesdienst (schwedische Kirche, Ritterstr. 9). Pred. Past. R. Walter.

Ringhäälingu saatekava Landessender Reval

27. 9. 41

5.00 Kamerad schaftsdienst f. d. Wehrmacht. 6.15 Õige aeg. 1 hommikukontsert. 7.00 Deutsche Nachrichten. 7.15 Päevauudised. 7.30—8.15 Õige aeg. II hommikukonts. 12.00 lõunamuusika. 12.30 Deutsche Nachr. 12.40 Kuulake Kardoeck-lauljaid! 13.00 „Väike kangelane" (E. de Amicis). 13.15 Joh. Strauss mängib. 14.00 Deutsche Nachr. 14.15 Õige aeg. Teated. Ajakirj. ringv. 14.30 Balletimuusikat. 15.00 OKW-Bericht. 15.30 Ida Loo laulab. 15.50 Sõjakirjasaatjad jutust. 16.10 Muusika pärast. 17.00 Deutsche Nachr. 17.15 Vana tantsumuusika. 18.00 Noortele: „Kalastamas" (A. Mälgu rom. „Õitsev meri"). 18.30 Reichszeitgeschehen. 19.15 Päevauudised. 19.30 Reichszeitgesch. (Vortr.). 20.00 Deutsche Nachr. 20.15 Hea tuju! 20.30 Õige aeg. Päevauud. Teat. Saatekava. 20.45 Mõni sõna rahvale. 21.00 Kirev laupäeva-õhtu. 22.00 Deutsche Nachr. 22.15—23.00 Tantsumuusa. (Ringhääl. tantsuork., juh. P. Veebel).

„Estonia" Konzertsaal

Heute, Sonnabend, um 19 Uhr findet die dritte Wiederholung des Symphoniekonzertes unter Leitung von O. Roots und W. Nerep statt. Mitwirken: Ida Loo-Talvari (Sopran), Martin Taras (Tenor) und der gemischte Chor der EMG.

„Estonia" Theater

Morgen, Sonntag, um 14 Uhr wird die Operette „Das Fischermädel" gegeben. Um 19 Uhr Bunter Abend.

„Estonia" sümfooniakontsert uuesti kordamisele

Estonia sümfooniakontsert tuleb kordamisele täna, laupäeval, kell 19. Pääsmete hinnad rbl. 2—10. Kassa avatud kella 12—15 ja 17—19.

Pääsmed maksvad õhtuaena.

„Estonia" teater

Homme, pühapäeval, kell 14 on „Kalurineiu" etendus. Õhtul kell 19 kireva õhtu kordamine.

E. Draamateater

Homme, pühapäeval, kell 18.30 on Porro-trupi suur varietee-etendus.

Dramatheater

Morgen, Sonntag, um 18 Uhr 30 grosse Porro-Schau.

Reedel laekus „E. R. Ü-le" 21.655 rubla

Eile laekus „Linna Teataja" kaudu „E. R. Ü." arvele 21.655 rbl. 10 kop. Koos eelmiste päevade annetustega on „Linna Teataja" kaudu „E. R. Ü-le" annetatud 181.142 rbl. 38 kop. Eilsed annetajad olid:

„Volta Teheste" ametn. ja tööl. 1706; Kirjastus-Keskuse müügios. ametn. 392.75; K.-Keskuse Müügios. ametn. 14; Madara tn. 7. maja elanikud 220; Elmar Kiiver 10; Tln. toitlustr. pagariäri 53 (end. Malström), Kullasepa 6, äriteen. 169; Joh. Kreem 25; Tallinna linna trammi ametn. ja tööl. 2215; Tall. „Telliste Tehas" tööl. 291.25; elektritr. „Eesti Elekter" peakont. teen. 1565; artell „Ühistöö" liikm. 310; Gustav Toommägi 50; Harju Maaval. ametn. 1300; Tall. tarv. ühisladu 9 110; Jüri Metsis 30; Tall. linna XXI algk. teen. 590; Helene Lipstok 30; Anta Perno 50; Hermine Norvik 100; Juulia Järv 15; Hans Kuusik 50; A. V. 30; Alfred Lepp 50; Salme Seliste 50; L. Kelt 50; Loodustead. Muuseum 100; rest. „Du Nord" teen. 1300; „Harju kohvik" teen. ja ärijuht 2250; kompvekitehas „Karamell" teen. 800; L Laurits 15; Tall. toitlustr. kohvik 2 (end. Feischner ja poeg) teen. 933; Põhja Paberi- ja Puupapivabr. o-ü tööl. ja ametn. 4952; Tall. Konserv nr. 1 tööl. 446; Tall. linna I rj. elamute-korteriam. teen. 1089.10 ja Fr. Pender 210 rubla.

„Eestirannalt" pääsnute nimestik

Veomees, August; Arendi, Hindrek; Israel, Voldemar; Peterohn, Elmar; Koit, Heinrich; Pihlaste, August; Kesa, Aleksander; Indeberg, Johannes; Kerispin, Harald; Mudamaa, Maksim; Blomerius, Aleksander; Aavik, Voldemar; Kusnetsov, Peeter; Paumes, Eduard; Toomi, Ülo; Kirsipuu, Johannes; Nurmelaid Rudolf; Hansen, Jüri; Meidla, Helmur; Ambus, Albert; Mägi, Hilda; Tallov, Peodor; Kerves, Rudolf; Tähela, Heinrich; Kaer, Eduard; Rõõmus, Jaan; Lember, Aleksander; Sarap, Oskar; Kalbus, August; Steinberg, Heinrich; Kvel, Oke; Jaanson, Alfred; Kuill, Herbert; Ennola, Jüri; Kasenurm, Roomet; Tennosaar, Aleksander; Peeba, Johannes; Tiisre, Valentin; Sellaru, Oskar; Andrejev, Friedrich; Kauniste, Konstantin; Peenoja, Karl; Piirsalu, August; Oja, Kaarli; Meikar, Richard; Migur, August; Nurmik, Anton; Veljema, Tõnis; Oks, Rudolf; Ilus, Anton; Kõrevares, Mihkel; Kalle, Villem; Voog, Arturi; Tormiste, Eduard; Kukk, August; Eramaa, Kaarel; Lind, Johannes; Kirss, Johannes; Must, Roland; Trefer, Emil; Parker, August; Sarma, Georg; Uljanov, Ivan; Lasarenko, Aleksan ; Uljanov, Aksin; Pajumaa, August; Didrig, Johannes; Didrig, Hugo; Velleramm, Johannes; Põld, Endel; Raba, Karl; Tars, Jaan; Ringo, Theodor; Kümmel, Johannes; Saks, Aleksander; Oljum, Mihkel; Kallas, Vladimir; Nõmme, Juljus; Proos, Evald; Seppel, Priidik; Bessubov, Joann; Russakov, Aleksander; Varimets, Kristjan; Uutmann, August; Tomingas, August; Ader, Nikolai; Koppel, Konstantin; Järvi, August; Kull, Eduard; Mölder, Voldemar; Rava, Kustav; Lõhmuspuu, Andrei; Tepp, Eduard; Seermann, Mihkel; Idnurm, Voldemar; Rohtla, Oskar; Varsamaa, Voldemar; Suits, Johannes; Pihrvald, Aleksander; Kann, Johannes; Õun, Eduard; Suur, Johannes; Tiik, Aksel; Pärn, August; Laid, Oskar; Tanner, Friedrich; Vurma, Ludvig; Perker, Johannes; Laas, Elmar; Umber, Juljus; **(Järgneb.)**

Rünnakpaadid Peipsi järve kündmas

Maa-alad Peipsi järvest ida ja lääne pool on juba kauemat aega saksa võidukate vägede valduses. Esimesest sidemepidamisest mõlema kalda vahel ja sellele järgnenud laevadelüklemisest jutustab alljärgnev kirjutus.

Siin seisame Peipsi, selle võimsa sisemere, idakaldal, mis on end sängitanud idamaastiku keskele. Ta lahutab maid ja kultuure. Me tundsime seda, kui me suurt maanteed mööda järvest lõuna pool marssisime Riiast Pihkvasse. Mitte ainult sellepärast, et korraga jällegi kõrgelekiüündivad okastraadist aiad tähistasid piiri, ei — ka maa ise oli äkki muutunud. Taimestik on lõppenud, viimased massiivsed hooned jätsime seljataha üheaegselt piirist üleminekuga ja ka inimesed on muutunud oma olemuses.

Nõukogude Venemaa näitas siin esimest korda oma surnud palet. Peipsi järv jäi aga meie vahele. Siinpool ja sealpool seisis vastane. Peagi paisati ta idakaldale. Tee põhja poole võideldi vabaks. Kuidas aga nägi see tee välja?

Paksust tihnikust läbipääs läbi raiutud. Kõikjal liiv ja vaondid. Meie sõjaväe sõidukid ägisevad ja krigisevad. Mootorid laulavad end tuliseks, juhid ja saatjad lõõtsutavad pingutava lükkamise ja kaevamise pärast.

See oli siis see suur, punasega tähistatud nõukogude peamaantee! Ikka kaugemale läks tee viimasest kasutatavast liiklemissoonest. Juba seisid saksa väed Peipsi järve põhjakaldal, ja ikka veel oli vesi rinnete vahel.

Kui me järve vabaks saaksime! Mis kõik ei oleks sellega saavutatud! Järeletulevad kolonnid ei pruugiks siis teha paiguti üle kahesaja-, paiguti ka neljasaja-kilomeetrilist ringi, kütteainet hoiaksime kokku, jõuvankreid saaks hoida, inimesi poleks vaja rakendada. Ärasaamatud on laevasõidu eelised Peipsi järvel.

Kuidas näeb aga olukord välja sel sisemerel, mille pikkus on 82 ja laius 48 kilomeetrit? Kas valvavad nõukogude monitorid? Kas suitsevad vastase kahurpaadid selle laineteharjadel? Peipsi järv ei reeda midagi. Kaugel, lõpmatult kaugel vahutavad lained teisel pool kaldal. Ühtki laeva pole näha, kuulda ühtki lasku.

Ja nad sööstavad ühel varahommikul oma pelgupaikadest esile. Laulva mootoriga nad kihutavad lainetevahul hommikhämarikku. Üks paat teise kannul. Väike, küürus, kärmas ja kergestijuhitav.

Rünnakpaadid on sõiduvalmis! Nad kaovad kaugele horisonti, on jällegi kaldaserval, näevad ühe nõukogude laeva varju, mis kohe kõrvale keerab, kui rünnakpaadid oma vööri märgi poole seavad. Ahaa, nad panevad piehku! Nähtavasti ei ole bolševike meremehed suuremad asjad. Sageli välgatab rannikult. Vastane tulistab oma positsioonidelt. Siis pööravad nad koju, need rünnakpaatide julged, tarmukad pioneerid. Aga ainult mõneks tunniks. Uus ülesanne seisab ees. „Peipsi järve läänekaldal lähevad saksa väed põhja suunas. Side tuleb jalule seada."

Ainult üksainus rünnakpaat sööstab teise kalda poole. Kolm sõdurit vaatlevad pinevalt horisonti. Juba tund aega nad on teel. Ei ees ega seljataga pole näha maad. Kompass käes, suunduvad nad läände. Tekil seisab tüürimees, toetudes vastu laineil raisutava paadi planke. Ühetaoliselt ja rahulikult käib mootor. Küll ülesanne täidetakse.

Siis tõuseb vastasrand esile. Paistma hakkavad puud, majad, külad! Maa! Maa!

Kolm meest suruvad üksteise käsi. Kas jõutakse aga välja sinna, kuhu tahetakse? Peab! Ja nii ongi: maandutakse täpselt märgitud väikeses lahes. Ühe rünnakpaadi esimene sõit üle Peipsi järve on õnnestunud. Rünnakpaadid on tee järelväele avastanud. Varsti võib sel veepinnal kohata saksa laevu rohkem.

Nüüd katsutakse kõigist saksa vägede poolt vallutatud Peipsi järve rannalinnakestest laevu kokku ajada. Palju õnne ei ole selle juures siiski. Bolševikud hävitavad kõik, kus nad ainult saavad. Isegi kaluripaatidele pole armu antud. Puruks ja tükkideks raiutuina lebavad nad järve kaldail. Aga siin ja seal leitakse siiski mõni suurem paat. Säärased paksukõhulised koletised, nagu neid leidub ainult siin, Peipsi järvel. Ja siis korraga ka üks lekkiv mootorlaev.

Pioneerid asuvad mängu. Nad töötavad palju päeva- ning öötunde selle laeva kordaseadmiseks. Varsti ollaksegi nii kaugel. Esimene transport laevadel lahkub kai juurest. Kolm puksiiri oma laadungipaatidega sõidavad aeglaselt ja mugavalt piki idaranda oma sihtkoha poole. Oma laadungiruumides toovad nad võitlevaile vägedele järele ootatud lisa kütteainete ja toidumoona, laskemoona ja muu varustuse nõel. Saksa lipp lehvib topis, ta plagistab ka Peipsi järvel oma võidulaniu.

Relvastatud saatelaevad julgestavad järve poolt, ükski nõukogude laev ei saa transporti tõsiselt segada. Jällegi surisevad ümberringi rünnakpaadid, mis on üle võtnud päevaks ja ööks ranna julgeoleku kindlustamise.

Tagasi aga toovad need laevad meie haavatud kamraade välilaatsaretti viimiseks. Nemadki ei pruugi enam sõita autoga pikka, pingutavat maateed mööda. Nad võivad nüüd, hooldatuina pardal arstide ja sanitaarsõdurite poolt, sõita rahulikku teed mööda veepinda. Ja sellega on laevaliiklemine Peipsi järvel korraldanud mitte ainult moona järeleveo tungiva küsimuse, vaid ka haavatute eest hoolitsemine on leidnud ilusaima täitumise.

Nüüd on suurest sisemerest jagu saadud. Mitte enam kui lahutav. vaid kui siduv liige kuulub nüüd ka Peipsi järv idas meie sõjaliste operatsioonide raamidesse.

Sõjakirjasaatja Frank Goetz.

Isamaa vabastamisel langes Pääsküla lahingus meie unustamata mees ja isa

chem. techn.

Elmar Padernik

6. IX 1904 — 27. VIII 1941

Sügavas kurbuses
ABIKAASA JA POJAKE.

Kauaaegset Eestimaa Autoomanikkude Ühingu ja juhatuse liiget,

Jaan Lobja't.

kes Haapsalus juhtunud bolševike terrori ohvriks langes, mälestab südgavas leinas
Eestimaa Autoomanikkude Ühing.

Matmine pühap., 28. sept., kl. 12.30 Toomkirikus ja muldasängitamine Rahumäel, Pauluse kog. kalmistul.

Palutakse kõiki ühingu liikmeid matusest osa võtta.

E. A. Ü. juhatus.

---

18. aug. s. a. a/l. „Sibir'iga" kodumaalt lahkunud kallist meest ja ainust poega

res.-ohv. AUGUST RAUKAS'T

huikunud 18./19. aug., mulda pandud 20. sept. s. a. Käsmus
mälestavad raskes valus
ABIKAASA ja EMA.

Ümbermatmine 29. IX s. a. kl. 13.30 Jaani kirikus ja sealt Rahumäe uuele kalmistule.

11./12. sept. s. a. Rostokis õnnetu surma läbi lahkunud

LEOPOLD KOOL'I perekonnaga

mälestab leinas
T. E. K.-Ü. „Päevalehe" raamatukaupluse teenijaskond.

---

23. juulil 1941. a. kommunismiaja ohvrina langenud armast meest ja head isa

Gustav-Eduard Laane't

sünd. 3. mail 1911. a.
leinavad sügavas kurbuses
naine, tütar ja pojake.

Ümbermatmine 28. sept. 1941. a. kl. 15.00 Rahumäel, Pühavaimu kog. kalmistul.

---

19. juulil s. a. Permiskülas bolševike terrori ohvriks langenud unustamata ja head sõpra

Siim Jõgever'i
(Sergius Russ)
sünd. 14. XII 1909
mälestavad
Heldur Aasla perekonnaga
ja Helmi Jalakas.

Kurbuses teatan sugulastele ja sõpradele Haapsalus bolševike terrori ohvriks langenud

Jaan Lobja

surmast.

Matmine 28. sept. kell 12.30 Toomkirikus ja sealt Pauluse kog. kalmistule Rahumäele.

Valusas leinas **LESK.**

---

24. aug. 1941. a. pommikildudest tabatud

Johannes Püümets'a

matmine Pirita uuele kalmistule on pühapäeval, 28. sept. 1941. a. kell 17.

Vaikses leinas
naine, poeg ja omaksed.

Unustamata armsaid lapsi
poega stud. theol. Albert Kukk'e
tema 3. surma-aastapäeval
ja tütart Lydia't
tema 21. surma-aastapäeval
mälestab **EMA.**

---

25. aug. vaenlase granaadi läbi langenud

Julius Jüssi't

sünd. 11. X 1884,
maetud 30. aug. Kose-Kalliastel,
mälestavad leinas
abikaasa, tütred, õde ja mobiliseeritud poeg.

Katta Taevere
(sünd. Treigut).

Sünd. 13. IV 1872. a., surn. 24. IX 1941. a. Kirstupanek laup., 27. IX, kl. 13 Liiva 21-a—9. Matmine pühap., 28. IX, kl. 13.30 Jaani kirikus.

Mees ja lapsed perekondadega.

---

5. juulil s. a. Lehtse mõisas lahingus bolševike vastu langenud

V.-seersant EDUARD TÕNTS'U

mälestavad sügavas leinas
abikaasa tütrega, õde ja vanemad.

Raske halguse järele lahkus
ANNA AUSMEES (sünd. Aron).
Sünd. 26. nov. 1899, surn. 23. sept. 1941.
Matmine 28. sept. kell 13.00 Keskhaigla kabelis, sealt Rahumäele.
Leinavad **abikaasa ja lapsed.**

С глубокою скорбью сообщаем, что директор государственного имения агроном
ЕВГЕНИЙ ЛЕОНИДОВИЧ ВИЛЛАМОВ
зверски расстрелян коммунистами 6-го июля в имении Лаврах.
Панихида по уб'енному в воскресенье, 28-го сентября, в 12 часов в Казанской церкви
Убитая горем мать, осиротелая семья и родные.

Kommunistliku terrori ohvriks langenud armast ristiisa ja sugulast

Juan Lobja't

mälestab leinas
N. Metslov
perekonnaga.

„ESTONIA" TEATER

Pühapäeval, 28. septembril 1941. a., kell 19 teist korda

KIREV ÕHTU.

Kavas muusikalisi, tantsulisi ja sõnalisi ettekandeid teatri parimailt jõududelt.

Pääsmed Rbl. 12,— kuni Rbl. 2.—. Eelmüük alates reedest, 26. sept. Kassad avatud kella 12—15 ja 17—19. Pääsmed maksvad liiklemisloana.

„ESTONIA" THEATER

Sonntag, den 28. September 1941, um 19 Uhr

BUNTER ABEND.

Im Programm Musik, Tänze und Humoresken. Vorträge in estnischer u. deutscher Sprache von den besten Kräften des „Estonia" Theaters.

Karten von 12—2 Rbl. im Vorverkauf ab Freitag, den 26. September von 12—15 u. 17—19 Uhr an der Theaterkasse.

„ESTONIA" TEATER

Pühapäeval, 28. septembril 1941. a., kl. 14 (kl. 2 p. l.)

„KALURINEIU"

Priit Ardna operett 3 vaat. Pääsmed 12—2 rbl. müügil teatri kassas kl. 10—14.

„ESTONIA" THEATER

Sonntag, den 28. September 1941, um 14 Uhr

„DAS FISCHERMÄDEL"

Operette in 3 Akten von Priit Ardna.

Karten zu 12—2 Rbl. erhältlich an der Theaterkasse von 10—14 Uhr.

TÖÖLISTEATER
Sakala 6.
Laupäeval, 27. sept., kl. 19
KIREV ÕHTU — Kava nr. I.

Pääsmed 1—8 rubla. Müügil teatri kassas laupäeval alates kella 12. Pääsmed maksvad liiklemisloana kojuminekuks.

ARBEITERTHEATER
Sakala 6.
Sonnabend, den 27. Sept., um 19 Uhr.

BUNTER ABEND — Programm Nr. 1.

Preise von 1—8 Rubel. Karten ab 12 a. d. Theaterkasse zu haben.

Arstid

Dr. P. PEDUSAAR.
Kella 9—10 ja 4—5.
Kentmani 10. Tel. 455-55.

Dr. A. HIRV
Sise- ja haavahaigused.
Kõnet. 9—10 ja 15—17.
Lennuki 5—9.
Algan vastuvõtuga 29. sept.

Dr. Koll-Jänes.
Hamba- ja suuhaiguste eriarst. Harju 26—4.

Dr. K. LUNIN
Sisehaiguste eriarst.
Röntgen.
Kella 11—13 ja 17—19.
Sakala 30. Uus tel. 458-43

Dr. R. TEDER.
Sise- ja kopsuhaiguste.
Röntgen. Vastuvõtt 16.30 — 18.30. Lai 4—5.

Elan nüüd
Kreutzwaldi 22—2 (Tartu mnt. esimene maja pahemat kätt).
H. Nykänen.
Hambaarst.

Tunnid

Dipl. helikunstnik
Ene Paal'i
klaveritunnid.
Ahju 3—8.

Õiged **Berlitzi keelte tunnid,** tõlked, kirjavahetus, ärakirjad, paljundustööd, **masinkirja-kursused** ainult: **Tatari 6-a—2.**

Antakse edukalt **saksa, vene ja prantsuse** keele tunde. Samas kirjutatakse saksak. palvekirju, tehakse tõlkeid ja masinakirjatöid. Kristiine tn. 14-a—4.

Gümn. harid. preili annab edukalt **algõpetust** kooliastujaile ja valmistab kiiresti järeleksameiks. Kirj. slt. 9/1829.

Hääleseade-laulutunnid.
Kaarli pst. 7—4.

Kes võib anda
tunde saksa keele
täielikseks äraõppimiseks 54-aastasele mehele. Tasub hästi. Pal. teat. slt. 668/3.

Dipl. helik. Eugenie Suni klaveritunnid. Suur Laagri 18—1 (Kalamaja raj.).

Saksa keele tunnid
algajaile.
Puhke 6—1.

Üliõpilane, germaani filoloog, annab **saksa keele tunde** algajaile ja edasijõudnuile Nõmmel, Paiste 4—1.

Tööotsimised

Maschinenschreiberin
sucht Anstellung. Beherrscht die estnische u. deutsche Sprache mündlich und schriftlich. Off. an d. Exp. d. Bl. 9/669.

Õiglane neiu,
kes oskab veidi saksa k., soovib lihts. kirjatöö-, joonist.-, ettekandja- või lapsehoidjakohta. Palk võimete järele. Kirj. slt. 5/665.

Vajan teenistust,
kas passijaks, kraamijaks või õmblustöödele, võib olla ka mingi muu teenistus. Kirj. slt. 4/664.

Võõrkeeli valits. moodsa suuremajõulise **automaanik, autojuht,** soovib vastavat teenistust ametiasutusse. Teat. kirj. slt. 39/659.

Vilunud keeli val. **ettekandja** palub tööd. Kirj. slt. 27/1607.

2 noort tütarlast paluvad kohta ükskõik mis alal, soovitav toiduainetekauplusse. Omavad sel alal vilumuse. Kirj. pal. slt. 15/715.

Ariell **„Sanitaar-Tehnik"** Pärnu mnt. 35 teeb keskkütte ja vesivarustuse remont- ja uusi töid oma ja ettevõtja materjalist.

Ariell „Sanitar-Technik" Pernausche Str. 35 übernimmt Zentralheizungs- und Wasserleitungs-Arbeiten.

Prantsusmaal dipl. noor naispedag. otsib **kodu-õpetaja-kohta** või muud vastavat teenistust. Teat. slt. 1/1821.

Kolimis- ja pakkimistöid täidab end. Tall. Börse ja Sadama Artell. Teat. Hermanni tn. 8—3, Preesi 19—1.

Kaks kõrgema haridusega noort preilit (jurist ja ökonomist) otsivad mingisugust **teenistust** asutusse või tööstusse. Kirj. slt. 28/728.

Rätsepa käealune palub teenistust. Omab vilumust. Kirj. slt. 39/1819.

Raadioaparaatide parandus. Fotoaparaatide parandustöökoda. Vanaturg 6—2, „Esto-Muusika" kõrval.

Naisraamatupidaja
otsib kohta, tunneb igasugust kontoritööd ja masinakirja, valitseb saksa keelt. Kirj. slt. 9/749.

Noorem energ. **ärijuht** soovib kohta, tunneb tööstusala ja raamatupid. (bilansivõimeline). Kirj. slt. 11/1831.

Reservoffizier, mit Kontorarbeiten-Praxis, beherrscht **die deutsche, estnische, russische und** englische Spr. in Wort und Schrift, **sucht entsprechende Beschäftigung** Off. a. d. Exp. d. Bl. sub 16/1836.

Kohta soovib
autojuht-mehaanik.
Teat. kirj. slt. 8/748.

Saksamaal tehnikaülikooli lõpetanud tööstusstaažiga dipl. insener soovib teenistuse leida firma juures Tallinnas,
kes esindab
masinate, tööriistade, materjalide jne. vabrikuid. Eriteadmised kaevandustööde alal. Valits. täielikselt eesti, saksa ja vene keelt. Kirj. slt. 12/672.

Gewandte deutsch spr. Frau **sucht Stelle** als Aufwärterin ins Kontor. Off. a. d. Exp. d. Bl. 24/724.

Tööpakkumised

Berliini Scala tantsattraktsioon **Loretta & Donaldi** vajavad hea välimusega ja saledat
naisõpilast
van. 16—18 a. Hiljem kaassaõit. Saksamaale. Vastuvõtt iga päev kella 12—14 e. l. ja 17—18 p. l. Aadress: Kullasepa 4—4.

„ESTONIA" kontsertsaal
Laupäeval, 27. septembril 1941. a.

sümfooniakontsert

(Kava äldiselt sama, mis esimesel kontserdil).

„Estonia" ja Riigi Ringhäälingu ühendatud sümfoonia-orkestrit juhatavad

Olav Roots ja Verner Nerep

Kaastegevad: Ida Loo-Talvari (sopran), Martin Taras (tenor) ja EMO segakoor.

Algus kell 7 õhtul.

Pääsmed Rbl. 10.— kuni 2 rbl. eelmüügil „Estonia" teatri kassas alates 26. sept. kella 12—15 ja 17—19.

„Estonia" kontsertbüroo.

Pääsmed maksvad ööloana.

ALGAN KLAVERITUNDIDEGA.
Dipl. pianist
S. POSKA-TAGGO.
Kõnetunnid 2—4. Tina 19—1.

Välja lõigata!
MAJAOMANIKUD ja -HOOLDAJAD!

Lastes oma maja korstnad õigeaegselt ja hoolsasti puhastada, säästate oma kinnisvara ja küttekulu.

Tööd võtavad vastu allnimetatud korstnapühkijad-meistrid:

V. Müürsep — U. Tatari 9—12.
R. Müürsep — U. Tatari 9—10.
J. Müürsep — Liiva 16—4.
E. Veskimägi — Veerenni 23—6.
R. Kägu — Niguliste 16—2
J. Misler — Ristiku 47—13.
A. Kallas — Raudtee 7—6.
R. Peterson — Tehnika 10—14
H. Sinilill — Kanarbiku 26—7
A. Napits — Koidu 132—10.
N. Petrof — Pardi 5—8.
A. Trees — Ida 33, Nõmme.
E. Mandret — Kristiine 4—14.
K. Padik — Falkpargi 11—1.
K. Brunovsky — Kreutzwaldi 44—1, Nõmme

Harju Maavalitsus vajab kohe koolitallu

vilunud eestöötegijat,

kes on võimeline juhtima talutöid ja kes tunneb põllutöömasinaid ja mootoreid.

Kaupa tehakse Harju Maavalitsuse Põllumajandusosakonnas, Tallinn, Rooskrantsi 12, alumisel korral — äripäeviti kella 9—15.

Harju Maavalitsus.

Suurtööstus vajab hästi saksa ja eesti keelt valitsejat

korrespondenti.

Kirj. pakkumised slt. A/47.

Vajatakse energilist nooremat meest

tööstuse juhatajaks

Soovitav kartulitärklise- ja siirupitööstuse tundja
Kirj. slt. A-30

Aedvilja Keskühisus
ostab

piiramaia hulgal mett, kartuleid, pohli, seeni, porpandeid, kaalikaid, peete jne. Pakkum. pööruda Tallinn, Pärnu mnt. 6, tel. 460-95.

Müüb

marju, aed- ja köögivilju toorelt ja töödeldult.
Laod: Pühavaimu 13 või Uus 37.
Aedvilja Keskühisus.

Tallinna Riigi Viinatehas — Tartu mnt. 84,
O S T A B
suurel ja väikesel arvul riigiviinapudeleid:
0,75-ltr. — hinnaga rbl. 0,80 tk.
0,5 „ — „ „ 0,60 „
0,25 „ — „ „ 0,40 „
Pudelite vastuvõtmine äripäevadel kella 9,00—15,00, laupäeval „ 9,00—13,00.
Tehase juhataja.

Tallinna Linna Remonttrust ostab kohe

hobuse ja veovankri.

Läbi rääkida ja kaubelda Remonttrusti kontoris, Mundi tn. 1.

RIIGIMETSADE VALITSUS

soovib osta korras ja hästiholtud:
1) **Saksa-Eesti sõnaraamatuid Tuksam-Muuk,**
2) **Eesti-Saksa sõnaraamatuid Graf-Aavik.**
Pakkumised palutakse esitada Falkpargi 4, tuba 29.

Riigimetsade valitsus.

Elektritarveteäris Lai 1, Tallinn,
võtetakse vastu armatuuride, laualampide ja igasuguste elektriaparaatide parandustöid.
Müüki ei ole.

MÜÜA LADUST:

taburette, nagisid, kontorillaudu, kirjutuslaudu — Osak. 1, Tina 19/21;
mitmesug. aknaraame ja uksi — Osak. 2, Tondi 25;
taburette, öökappe ja mitmesug. uksi — Osak. 3, Kopli 38;
taburette ja mitmesug. uksi — Osak. 4, Saue 9.
Tööstus avatud 9—3. **Tall. Üh. Puidutööstused.**

RAADIOAPARAATE ja ELEKTRISEADMEID
parandatakse kiiresti EKRA, Harju 35.

Hea vaevatasu sellele, kes teatab, kus on
sõiduauto ER 12-22 MERCEDES-BENZ.
1939. a. mudel, mootori nr. 441719, **roheline, lahtine, riidest katusega,** polster rohekashall, sõitnud umbes 6000 km; ära viidud 15. aug. ümber Toompuiestee nr. 13 garaažist.
Teatada: **E. Lambakasvatajate Seltsile, Tallinn,** Pikk tn. 50. Telef. 470-43.

Palutakse teatada vene sõjavägede poolt äravõetud
VEOAUTODE
1) ER 27-28 „CHEVROLET" (1937. a.), mootori nr. T 59312;
2) ER 27-29 „VOLVO" (1938. a.), moot. nr. 69003, praegune asukoht.
Teatada **vaevatasu** eest: **„Linna Prügivedu"** — Tallinn, Pärnu mnt. 6—31 (Urla maja).

Palun neid isikuid, kes teavad sõiduauto **must „Citroen" E. R. 3330, mootori nr. F. L. 03500 asukoha, teatada hea tasu eest** Eesti Maanteede Valitsus, O. Nõmmele. Tunnused: Rooliratas murdunud, tuuleklaasihoidja kruvi katki, paremal esimesel uksel klaasi üleskeeramise vändal puudub nupp.

EHITUSTÖÖLISI ja HOBUSEMEHI
suuremal arvul vaja ehitustöödele.
Küsida Riigi Ringhäälingu ehituselt, Kreutzwaldi 14.

Ehitusrust nr. 3 „Beton" vajab **ehitustöölisi** igal alal. Registreerimine toimub Kreutzwaldi tn. 14, **Ringhäälingu ehitusel,** igal tööpäeval kl. 8—16.

Mees- ja naiskuulist
vaja linna läh. maale. **Kaub. kl.** 10—12 Tartu mt. 32, hoovis.

Tarvis kohe
kaevupuhastajat
ja rõngapanijat. Tulla Kivimäe, Voolu 24.

Ehitus-plekiseppi
vaja kestvale tööle (töö ka talvel). Teat. Tatari tn. 35, kontoris. F. Roos.

Puu ja müüritöölisi
tarvis maale, Tallinnast 30—40 km kaugusele. Läbir. pal. tulla 27. ja 28. sept. s. a. kell 3 päeval Tartu mnt. 51, hoovi.
A. L.

Vaja linna ligidale tallu **meespõllutöölist,** kuuvilisi. Teat. saab Kunderi 23, **poest.**

Tallu vaja tublit **teenijat,** kes oskab lehmi hüpsa ja tunneb kõiki muid talutöid. Läbirääkim. tulla V. Kalamaja 7-a—9, laup. kl. 5—7 p. l. ja pühap. kl. 9—11 h.

Sulast
tarvis linna lähedale maale. Küsida Vilmsi 45—22.

Tallinna lähedale vaja karjatalli **remonttöölist.** Kaub. laup. kl. 11—1 Vaestepatuste 8—2.

Tallinna lähedale vaja mees- ja naiskuulist, soovi korral perenaiskohti. Kaub. kl. 10—11 Pärnu mnt. 76, hoovis.

Vaja lapsiarmastavat **lapsehoidjat-majateenijat.** Teat. saab kl. 1½6 alates Pärnu mnt. 122—7.

Mööblitisserit
vaja. Tulla Kappeli 10, töökotta.

Korteriotsimised

Riigiteenist. naister. soovib väiksemat **korterit** või tuba **Magasi** tn. ümbruses. Kirj. slt. 14/674.

Ins.-perekond soovib
2—3-toal. korterit.
Kirj. slt. 13/673.

Perekond (2 töötavat inseneri) otsib 4-toalist (80 rm) **korterit** kõigi mugavustega. Soovitav ahjuküte. Pakk. slt. 31/691.

Soovin 1 tuba, kõik, esik vahetada 2 toa ja kööga vastu. Kirj. slt. 4/704.

Riigiametnik (mees) vajab korralikku möbl. tuba Teat. slt. 15/1795.

Saksa kaitsepol. am. otsib korterit: 2—3 tuba ja kõik. Soovi korral võib vastu anda 4 tuba, kõik ja vann kesklinna ümbruses. Pakk. slt. 33/693.

Kes juhatab kuiva sooja **1 toa** ja k. — 2 toa ja k. või pliidiga, toaga, korteri naisametnikule (2-liikm. pere). Kirj. slt. 24/1804.

Abielupaar soovib välkest korterit. Kirj. slt. 19/719.

Korralik töölkäija perekond vajab kiiresti 3 toa ja köögiga **korterit** III jsk. rajooni. Teat. slt. 11/1791.

Üksik teenist. naister. soovib **korterit** — tuba köögiga või pliidiga, või vähese köögi tarvitamisega. Kirj. slt. 3/703.

Korral. lasteta abielup. soovib **2 toba ja kööki** või tuba ja kööki. Kirj. slt. 16/1796.

Ametiskäija üksik proua **soovib tuba.**
Kirj. slt. 39/739.

Vahetan 3 t. ja kõik Kaarli kiriku ümbr. 2 t. ja kööga vastu Kopli tn. rajoonis. Teat. slt. 6/1826

Riigiametnik soovib korralikku kolmetoalist vanniga **KORTERIT.** Soovitav garaaži kasut. võimalusega. Teat. slt. 35/735.

Kaks noormeest soovivad korralikku mööbl. tuba, soov. erasissekäiguga. Kirj. slt. 36/1816.

Ametiskäiv haritud preili vajab **mööblituba,** vähese köögi kasutam. võimalusega, soovitav keskküttega majja, või väiksemat korterit (tuba ja köök). Kirj. slt. 3/743.

Tasu sellele,
kes võimaldab 3-liikm. perek. 1—2 toa ja köögiga korteri, või vahetab kööktoa vastu. Kirj. slt. 6/746.

Kindlapalgaline noorem mees soovib **mõõdetud tuba Nõmmele.** Kirj. slt. 5/745.

Mobiliseeritu naine, kahe lapsega, otsib **korterit** (tuba vaheseinaga või 2 tuba köögiga) või vahetada 4 toa ja kööki vastu. Kirj. slt. 16/756.

Väikest tuba pliidiga
või keeduvõimalusega otsib neiu Nõmmele või Tallinna. Kirj. slt. 14/754.

Haritud perekond vajab 4—5-toalist
korterit.
Pakk. slt. 18/758.

2 kindl. am. naisisikut soov. **korterit** — tuba köögiga või tuba pliidiga. Kirj. slt. 2/702.

Korteripakkumised

Kaasüüriliseks võivad tulla 1 või 2 kindlas teenistuses tütarlast. Falkpargi 18-a—27.

Laoruum, pindala 60 rm, Laboratooriumi tn. 25 kohe välja üürida. Küsida Aida 9—3.

Kesklinnas k.-küttega majas välja üürida 1 või 2 tuba (ca 12 ja 24 rm, IV majakorral) **büroоruumideks.** Kirj. slt. 33/733 või telef. 446-39.

Korter — 7 tuba ja köök, vesi sees — välja üürida. Nõmmel, Aia 9.

Müüakse

MÜÜA
diivan ja väike puhvet musta marmorlauaga. Laup. kl. 15—19, pühap. k. 12—15. Malmi 5—1.

Müüa „Singer" **kabinet-õmblusmasin.** Näha äripäev. Vene 18—1, hoovis, 3. uks vasakul.

Müüa pruugitud roheline **pliidiõlivan** kolme **tooliga** ja kaks **sabakuube** keskmisele kasvule. Poska 31.

Kestvalokiaparaat odavasti müüa Vene 1—10.

Müüa **klubimööbel,** diivan, 3 tugitooli ja laud. Põllu 12—1, Nõmmel.

Kartulivõtmise konkse
Lasnamäe 16, töökojas.

Müüa malmist **keerdtrepp,** 3 m kõrge. Näha Toom-Kuninga 20-a—3.

Müüa 3 uksega **uus riidekapp** (tamm pähkliga). Terase 9, tööloas.

Müüa tammest **söögilaud** 6 tooliga j. m. Sõja 15—10.

Müüa algajaile
saksa k. õpperaamatuid
ühes sõnastikuga, hind 3 rubla. Narva mnt. 39, raamatukauplus.

Müüakse pruugitud pehme **saaligarnituur** ja reformp. raudvoodi. Linda 5—9, Tallinn.

Müüa **„Vella" veelaintekuivatus ja elektrivoolumõõtja.** V.-Ameerika tn. 36—1 või kirj. slt. 20/760.

Ostetakse

Ostan igakeelseid
raamatuid
ja grammofoniplaate.
Kullasepa 3, raamatuäri.

Puhtaid kaltse
ostab T. E. K.-Ü. ladu Pikk tn. 2.

Grammofone, raadioaparaate, fotoaparaate, kirjutusmasinaid ostan Vanaturg 6—2, „Esto-Muusika" kõrval.

Grammofoniplaate
ostan (terv. ja purun.) Vanaturg 6—2, „Esto-Muusika" kõrval.

Ostame igasuguseid
arve- ja kirjutusmasinaid.
T. K. Büroomasinate töökoda, Vene 6.

OSTAME
sõredat ja pehmet nisupüüli, herneid, tangu, kruupe, mannat, peen- ja tükksuhkrut, põletispetrooleumi, prae- ja supitaldrikuid, roostevabu nuge-kahvleid ja supilusikaid. S. Karja tn. 18, restoran.

Soovin osta korras
pianiino või harmooniumi
Kirj. slt. 6/666.

Soovin osta
magamistoa-, saali- ja **kabinetimööblid. Kirj. slt.** 15/675.

Ostan hea hinnaga kantud **riideid, jalanõusid, raamatuid, marke** ja moodsa **raamatukapi.** Tulen ise järele. Kirj. slt. 34/694.

Ostan **raadioaparaadi** ja **kirjutusmasina.** Pakkum. Harju 34—4.

Palutakse isikuid, kes teavad RJRK agentide poolt 29. mail s. a. arreteeritud
vandeadvokaat RUDOLF PAABO
käeskäigust Tallinnas, Pagari tn. 1, S. Patarei v. m. vanglais või tema äraviimisest Venemaale, teatada Ella Pääbo'le, Suur-Karja 19—6, tel. 446-39.

Palun isikuid, kel on andmeid GPU poolt 29. juunil s. a. oma elukohas Pääsküla arreteeritud
kapt. JUHAN LIIV'i
kohta (viim. teen. kuni 1. I 1941. a. Sv. V.-v. Toitluslao ülema abina), teat. ta abikaasale Pääsküla, Rohula 15. Ludmilla Liiv.

Isikuid, kes vabanesid Patarei vanglast ja teavad midagi seal viibinud
Valter Joh. p. Vaher'ist
ja **Johannes Jakobi p. Holmi'st**
(arreteeriti NKVD agentide poolt 30. dets. 1940. a. ja kuuldavasti saadeti ära 25.—28. juuni vahel), palutakse teatada nende abikaasadele. H. Vaher ja G. Holmi Tähe 13—3 ja 6 või kirj. slt. 23/683.

Kes teab midagi Tartu ülikooli fil.-teadusk.
üliõp. KAUGO ROOMERE
saatusest, kes mobiliseeriti 29. juulil Tapal ühes 45 Lehtse turbatööstuse töölisega ja paigutati hobuseid Venesse viivale rongile? Kellel on mingisuguseid andmeid nende mobiliseeritute kohta, palun teatada R. Rõmmer'ile, Tallinn, Aasa 8—4 või kirj. slt. 4/744.

KES TEAB?

Palun neid isikuid, kes teavad 2. juulil 1941. a. arreteeritud
Valfrid Kastra-Kastan'i
saatusest, teatada Nõmme, Pärja tn. 103, või kirj. slt. 33/1313. E. Kastra-Kastan.

Isikuid, kes teavad midagi end. IV jsk. politseinike
AUGUSTIN KALMET'i
ja
HÄRMAN ÄNILASE
saatusest (teenisid viimati Harjumaa telefonivõrgus), pal. teat. slt. 2/742 või Reinvaldi 3—11, L. Kanger.

Kes teab midagi end. „Päevalehe" ja pärastise Ajaleht. levitam. ja ekspedeerimise osakonna pearaamatupidaja **Albert Apollo** saatusest, kes arreteer. 28. juunil k. a. ja arvatavasti viidi N. Venesse, pal. teat. „Päevalehe" trükikoja kont. või Videviku tn. **28—2. Apollo.**

Hea vaevatasu sellele, **kes teab** juhatada, kus asets. praegu 4 uksega must **tõld-sõiduauto Mercedes-Benz,** 6.8 H.J., 1939. a. mudel, moot. nr. 425528, 1940. a. reg. nr. oli A-2794, 1941. a. reg. nr. pole teada. Viimasel ajal oli auto S. A. R. K. Sanitaarjaoskonna arsti (Vabadusväljak 7) kasutada. Autot on nähtud seal viimati 26. aug. s. a. Teatada Tallinn, Falkpargi 4, P. Saks.

Hea vaevatasu sellele, kes juhatab kätte sõiduautod: 1) firma „BMV", hall, sõidunr. H - 103, mootori nr. 75435, šassii nr. 75435, 1937. a. mudel, 5-istmeline ja 2) firma „Renault-Guvaquatre", ER 23-27, must (mootori nr. 3682, šassii nr. 887318, 1939. a. mudel). On kuuldavasti enne Rapla langemist seal ümbruses liikunud. Teat. Keila, praost A. Köögardalile või kirj. slt. 19/670.

Palun isikuid, kes teavad, kus sub „Estonia" teatri büroost Tallinna Töölispolgu Varustuse Ülema Georg Haggi poolt 15. aug. s. a. äraviidud pika võlliga **kirjutusmasin** f-ma „Underwood-Standard" nr. 4533455-18, sellest teatada „Estonia" teatri büroosse kl. 10—15.

Palun isikuid, kes teavad midagi **sõiduautost** „Opel", ER 29-46, moot. nr. 22.251, šassii nr. 103-20678, teat. Laulupeo tn. 22—5, Tallinn, E. Kopli.

Isikuid, kes teavad 26. juulil Iru sillal arreteeritud
Johan Vakerman'i
ja Albert Pikk'i
saatusest, eriti neid isikuid, kes viibisid nendega ühes vanglas (6. augustil oli kohus), palun väga teat. Tallinn, Tolli 4—10, J. Vakerman.

Hea vaevatasu sellele, kes teatab, kus asets. **mootorratas E. R. 12-45,** Royal Enfield 350 ccm, musta paagiga, mootori nr. 2293, šassii nr. 22899. Kirj. slt. 21/721 või Toom-Kuninga tn. 24—2. Piik.

Mobiliseeritud, kes viibisid „Eestirannal" ja on pääsenud sealt tagasi, ning teavad **Eduard Makki** saatusest, kas ta on uppunud või saanud pommi läbi surma, pal. südamest teatada vanemaile Tobiase 12—7, Julius Makki.

Если кому-нибудь что-либо известно о судьбе моего мужа, арестованного в ночь со 2-го на 3-е июля агентами К.Г.Б. (ГПУ), инж.

БОРИСА ВЛАД. ЖИРМУНСКОГО,

находивш. на Пагари 1, то убедительно прошу сообщить по адресу: Toompuiestee 7, k. 1 или Kõie 1-c k. 15.
Алиса Жирмунская

Isikud, kes teavad kus asub väike beež **sõiduauto** „Opel Kadet" (1939. a. mudel), reg. nr. ER 05-90, mootori nr. 3.920.964, pal. teat. vaevatasu eest Männiku tee 17, Nõmmel, V. Randma, või kirj. slt. 26/686.

Kes teab juunikuus s. a. Venemaale küüditatud Risti apteekri **Ivo Lilliоja** ja ta perekonna saatusest, palutakse teat. Pärnu, Aisa tn. 9, E. Lilliоja'le, või Tallinn, Viru tn. 15—2, vandeadv. V. Reier'ile.

Palume isikuid, kes teavad kus asub väike beež **sõiduauto** „Austin", mootori nr. 313620, reg. nr. E. R. 19—70. Teat. Tallinn, Koidu 68—1. K. Mitt.

Pal. teat. vaevatasu eest, kus asub väike **AUTO** DKW, reg. nr. ER 62-70, rohekat värvi, musta kattega; eriline tundemärk: paremal uksel 10-sm auk. Auto arvatavasti väljus 20. aug. k. a. Tallinnast lõuna sihis. Asukoht teatada Tallinna 2. jsk. politseijaoskonda.

Isikuid, kes teavad 2. juulil Iru sillal arreteeritud
Johan Vakerman'i
ja Albert Pikk'i
saatusest, eriti neid isikuid, kes viibisid nendega ühes vanglas (6. augustil oli kohus), palun väga teat. Tallinn, Tolli 4—10, J. Vakerman.

Hea vaevatasu sellele, kes teatab, kus asets. **mootorratas E. R. 12-45,** Royal Enfield 350 ccm, musta paagiga, mootori nr. 2293, šassii nr. 22899. Kirj. slt. 21/721 või Toom-Kuninga tn. 24—2. Piik.

Mobiliseeritud, kes viibisid „Eestirannal" ja on pääsenud sealt tagasi, ning teavad **Eduard Makki** saatusest, kas ta on uppunud või saanud pommi läbi surma, pal. südamest teatada vanemaile Tobiase 12—7, Julius Makki.

Если кому-нибудь что-либо известно о судьбе моего мужа, арестованного в ночь со 2-го на 3-е июля агентами К.Г.Б. (ГПУ), инж.

БОРИСА ВЛАД. ЖИРМУНСКОГО,

находивш. на Пагари 1, то убедительно прошу сообщить по адресу: Toompuiestee 7, k. 1 или Kõie 1-c k. 15.
Алиса Жирмунская

Isikud, kes teavad kus asub väike beež **sõiduauto** „Opel Kadet" (1939. a. mudel), reg. nr. ER 05-90, mootori nr. 3.920.964, pal. teat. vaevatasu eest Männiku tee 17, Nõmmel, V. Randma, või kirj. slt. 26/686.

Kes teab juunikuus s. a. Venemaale küüditatud Risti apteekri **Ivo Lilliоja** ja ta perekonna saatusest, palutakse teat. Pärnu, Aisa tn. 9, E. Lilliоja'le, või Tallinn, Viru tn. 15—2, vandeadv. V. Reier'ile.

Palume isikuid, kes teavad, kus sub „Estonia" teatri büroost Tallinna Töölispolgu Varustuse Ülema Georg Haggi poolt 15. aug. s. a. äraviidud pika võlliga **kirjutusmasin** f-ma „Underwood-Standard" nr. 4533455-18, sellest teatada „Estonia" teatri büroosse kl. 10—15.

Palun isikuid, kes teavad midagi **sõiduautost** „Opel", ER 29-46, moot. nr. 22.251, šassii nr. 103-20678, teat. Laulupeo tn. 22—5, Tallinn, E. Kopli.

Kadunud

Kaotatud 24 skp. Kadrioru raj. meester. pruun parema käe nahkkinnas. Pal. tasu eest tuua Villardi 19—17.

19. aug. metsateel Keilast Laitsesse **kaotatud** meeste suvepalitu (taskus võtmed), pal. see ära tuua Tallinn, Magdaleena tn. 14—4, või Laitse, Koka talusse, või teat. kirj. slt. 37/1817.

Näpitsprillid kadusid reedel turule seensmüüja vankri juure. Pal. leidjat need ära anda turule võimüüja laua juure.
Pull.

Mitmesugust

Tütarlaps, 11—13-aastane, vanemateta, kes sa koolis hästi õpid, teata oma aadress ja lühike elulookirjeldus. Võtame sind jäävalt oma lapseks. Kirj. slt. 5/585.

Tõukoer
kuulutuskulude **eest** ära anda, Masina tn. 2.

Hea tasu sellele, kes **kaotab korterist lutikad.** Teat. pal. slt. 35/1815.